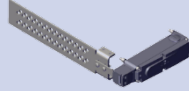



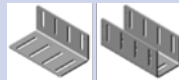
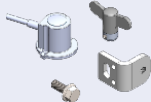


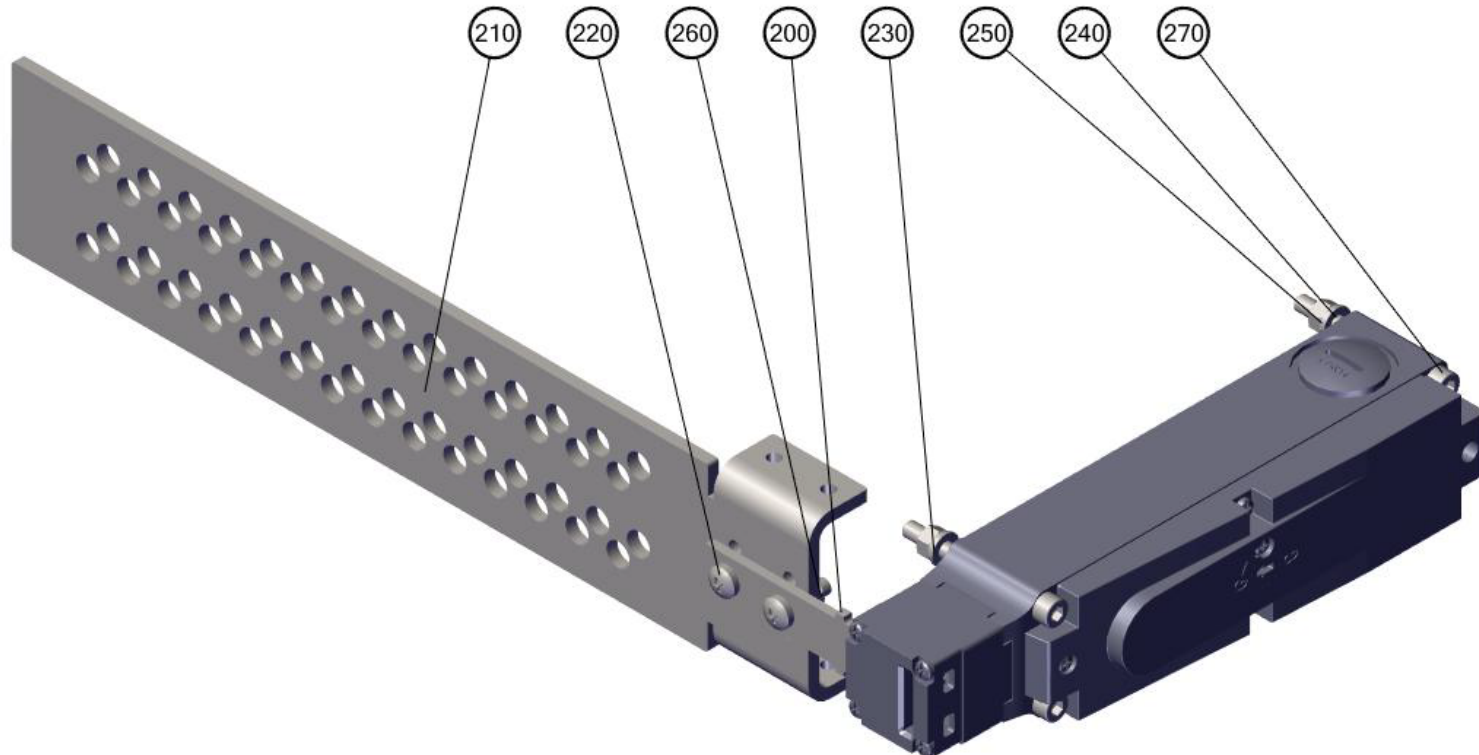
Montageanleitung **assembly instructions**

TSG Zuhaltemechanismus
TSG restrictor mechanism

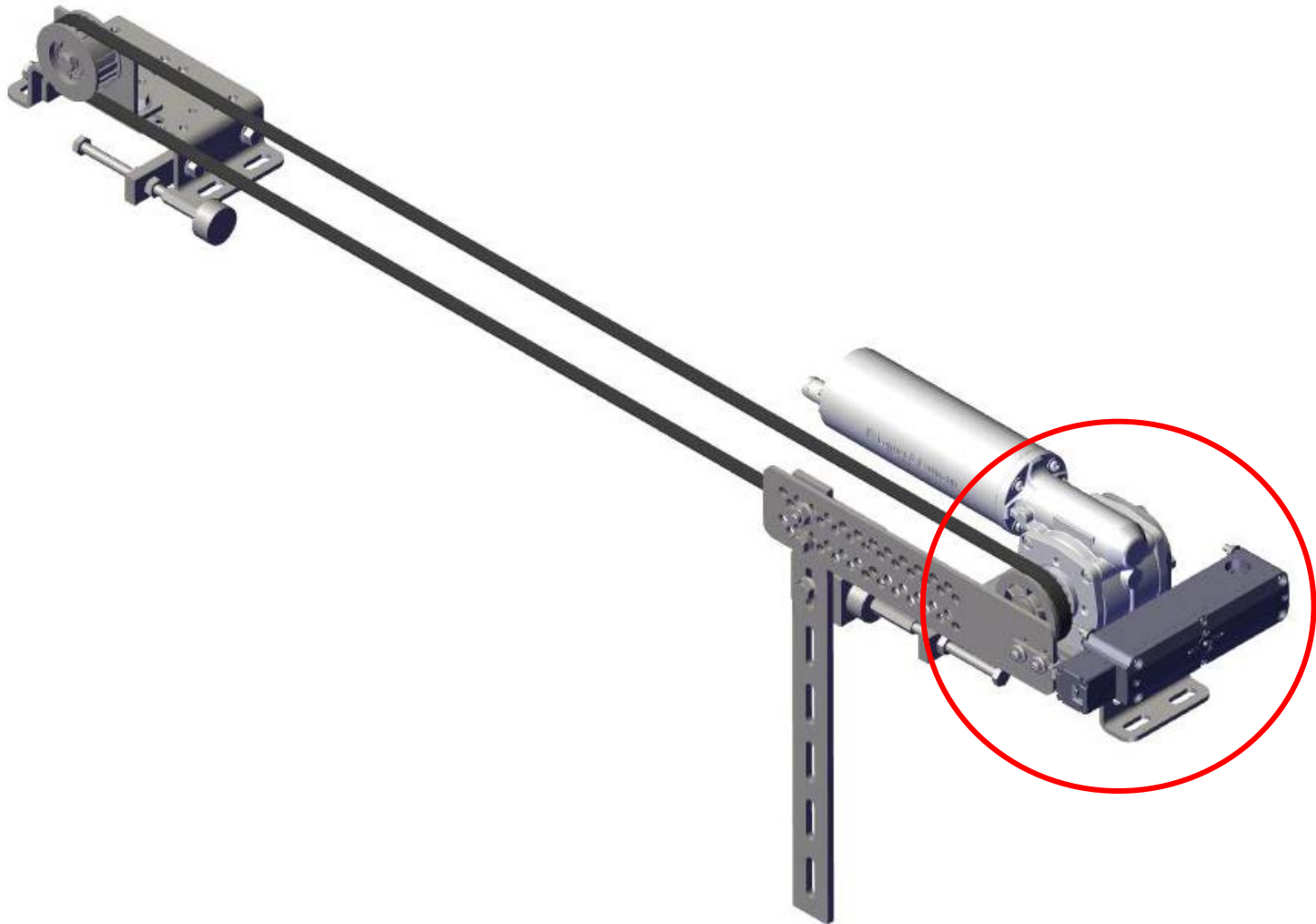
TSG Fahrkorbtürverriegelung
TSG car door locking device

Article No.	Description DE	Description EN	Picture	Page
8.20.34010 (8.20.34020)	Basisset Fahrkorbtür Zuhaltemechanismus (Fahrkorbtürverriegelung) mit Sicherheitsschalter und Betätiger	basic kit car door restrictor mechanism (car door locking device) with safety switch and actuator		3
8.20.34200	Montageset für Verrieglung oder Zuhaltemechanismus am TSG Antrieb	installation kit for restrictor mechanism on TSG drive		6
8.20.34210	Montageset für Verrieglung oder Zuhaltemechanismus seitlich an Türmaschine	installation kit for restrictor mechanism lateral to door machine		9
8.20.34220	Montageset für Verrieglung oder Zuhaltemechanismus auf Türmaschine	installation kit for restrictor mechanism on top door machine		12
8.20.34230	Montageset für Verrieglung oder Zuhaltemechanismus Universal	installation kit for locking device restrictor mechanism universal		15
8.20.34110	Notentriegelungsset Bowdenzug 2,0m	emergency release kit with bowden cable 2,0m		22

8.20.34010 (8.20.34020) Basisset – basic kit



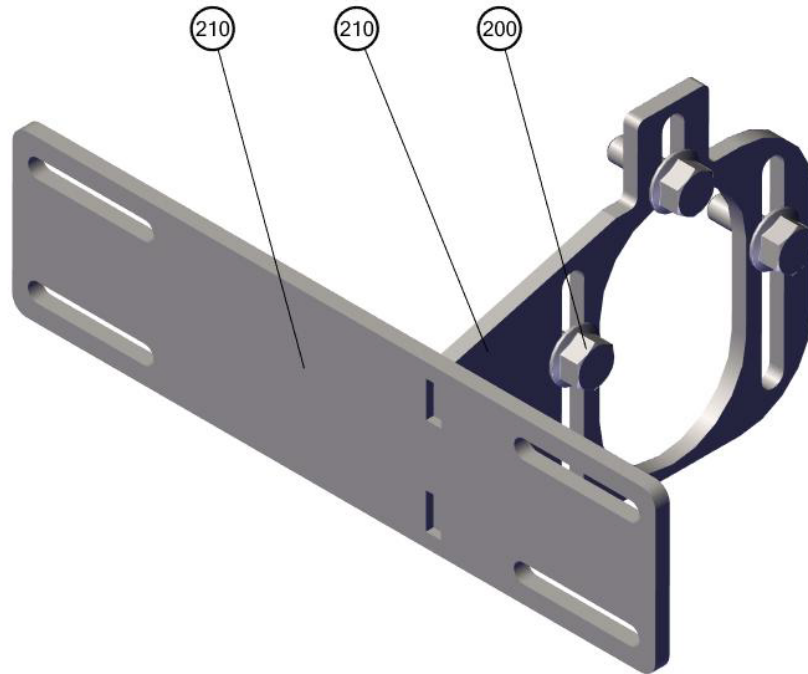
ID	Article No.	Description DE	DescriptionEN	Quantity
200	01.14.20721	Betätiger für Fahr-Türzuhaltemechanismusschalter	Actuator for car door lock mechanism switch	1
210	01.20.34040	Halter für Betätiger FKTV (Zuhaltung), Montage am Mitnehmer	Holdfast for actuator FKTV (closure), mounted on cam	1
220	01.36.00016	Flachkopfschraube vz 4,8 DIN 7985, 5x16	Pan head screw DIN7985 vz 4.8 - M5x16	2
230	01.36.00172	Federring DIN127-A5-FSt	Lock washer DIN127 vz - M5	4
240	01.36.00432	Sechskantmutter ISO 4032 - M5 - 8,vz	Hexagon nut DIN934-8 vz 8.8 - M5	4
250	01.36.00485	Scheibe ISO 7090-5-140HV (DIN125),vz	Washer DIN125A vz - 5,3	4
260	01.36.00509	Sperrzahnmutter M5	Ribbed nuts, like DIN6923 vz - M5	2
270	01.36.01027	Zylinderschraube m.Innensechskant, ISO 4762 M5x50-8.8	Hexagon socket head cap screw ISO4762/DIN912 vz 8.8 - M5x50	4



Nach dem Umbau – after conversion



8.20.34200 Set A - set A



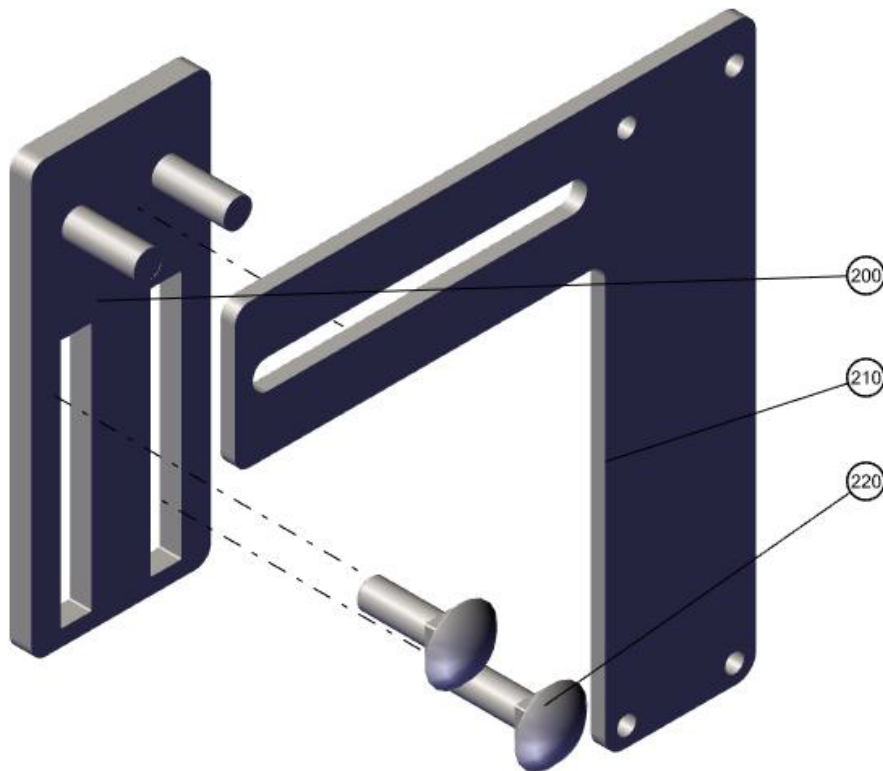
ID	Article No.	Description DE	DescriptionEN	Quantity
200	01.36.00138	Sperrzahnschraube DIN 6921 M6x16, 8.8, vz	Hexagon head serrated screw WN0274 A2C 8.8 - M6x16	3
210		Montageblech für Schalter T	Mounting plate for switch T1	2



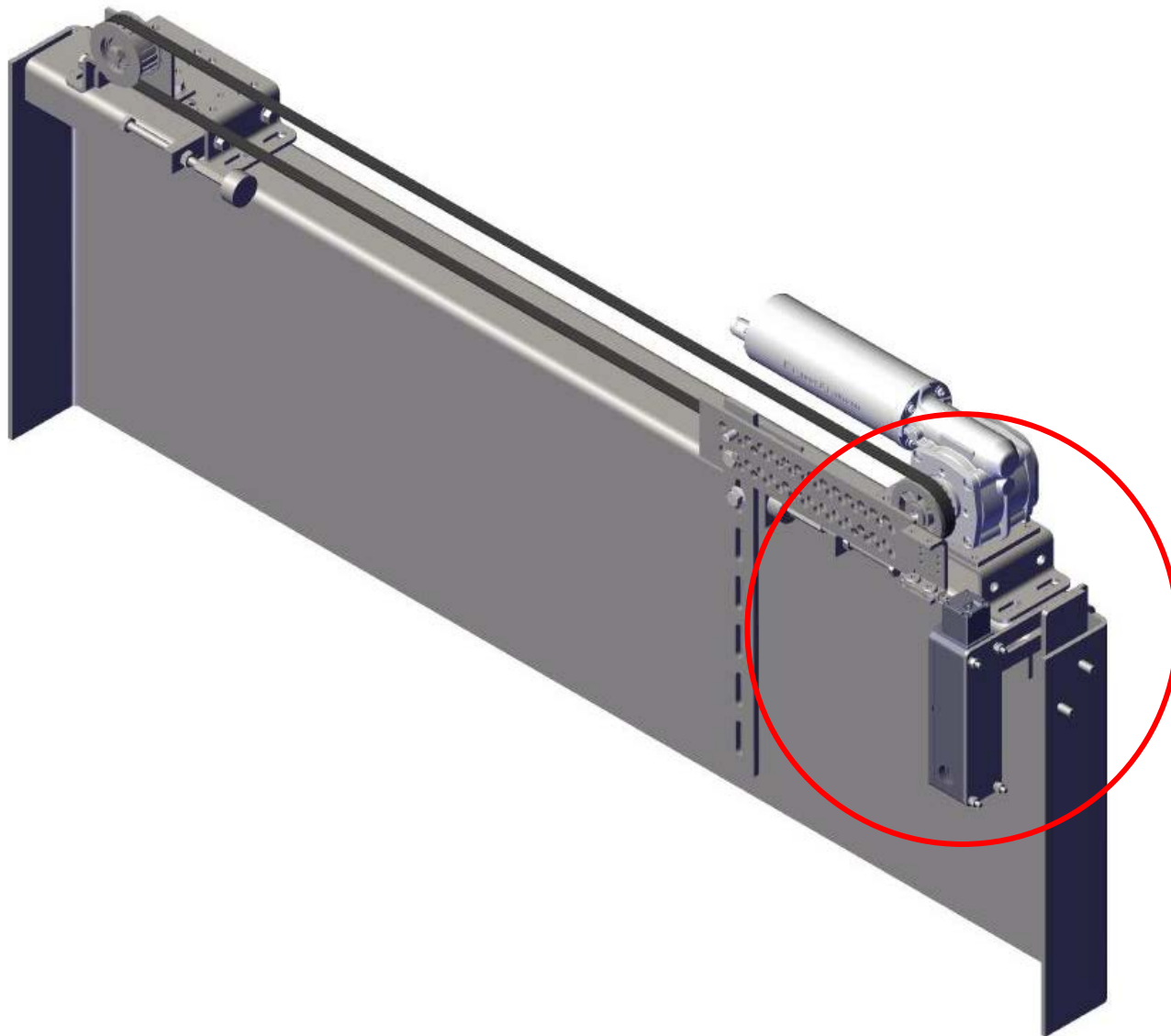
Nach dem Umbau – after conversion



8.20.34210 Set B - set B



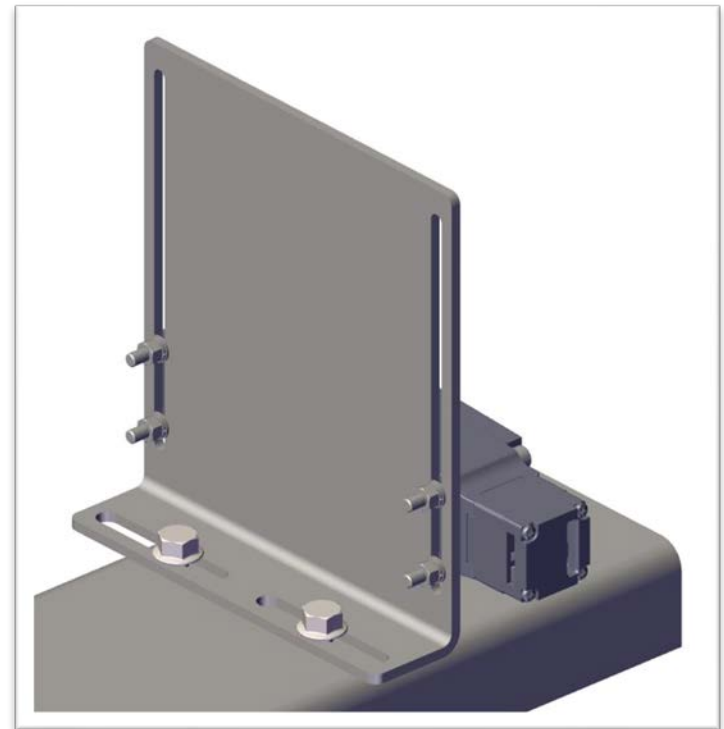
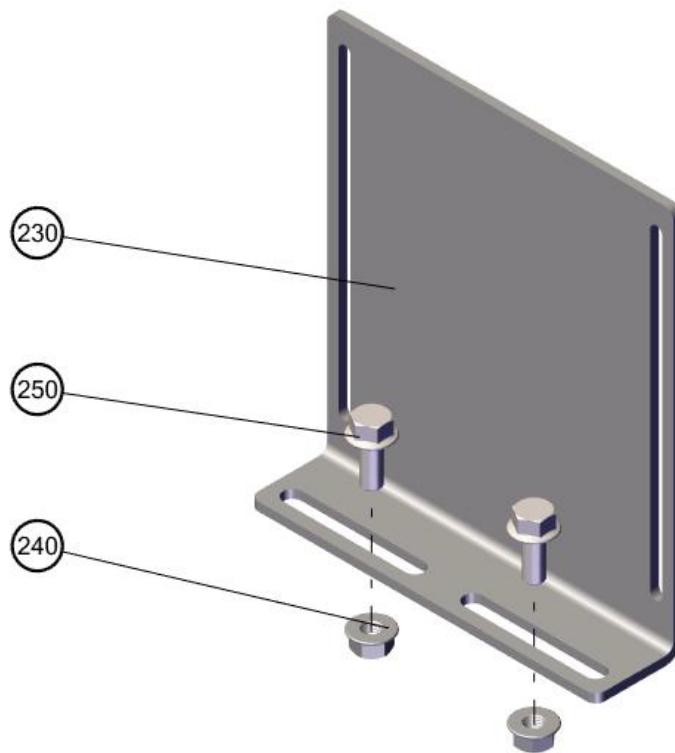
ID	Article No.	Description DE	Description EN	Quantity
200	01.20.34060	Halter für Schalter FKTV, Montage seitl.an Türmaschine, 1von2	Holdfast for switch FKTV (closure), mounted on side of door, 1/2	1
210	01.20.34070	Halter für Schalter FKTV, Montage seitl.an Türmaschine, 2von2	Holdfast for switch FKTV (closure), mounted on side of door, 2/2	1
220	01.36.00520	Flachrundschrube Vierkantansatz, DIN 603, 8x25, vz	Round head screw w. square neck and nut DIN603 vz4.8 - M8x25	2



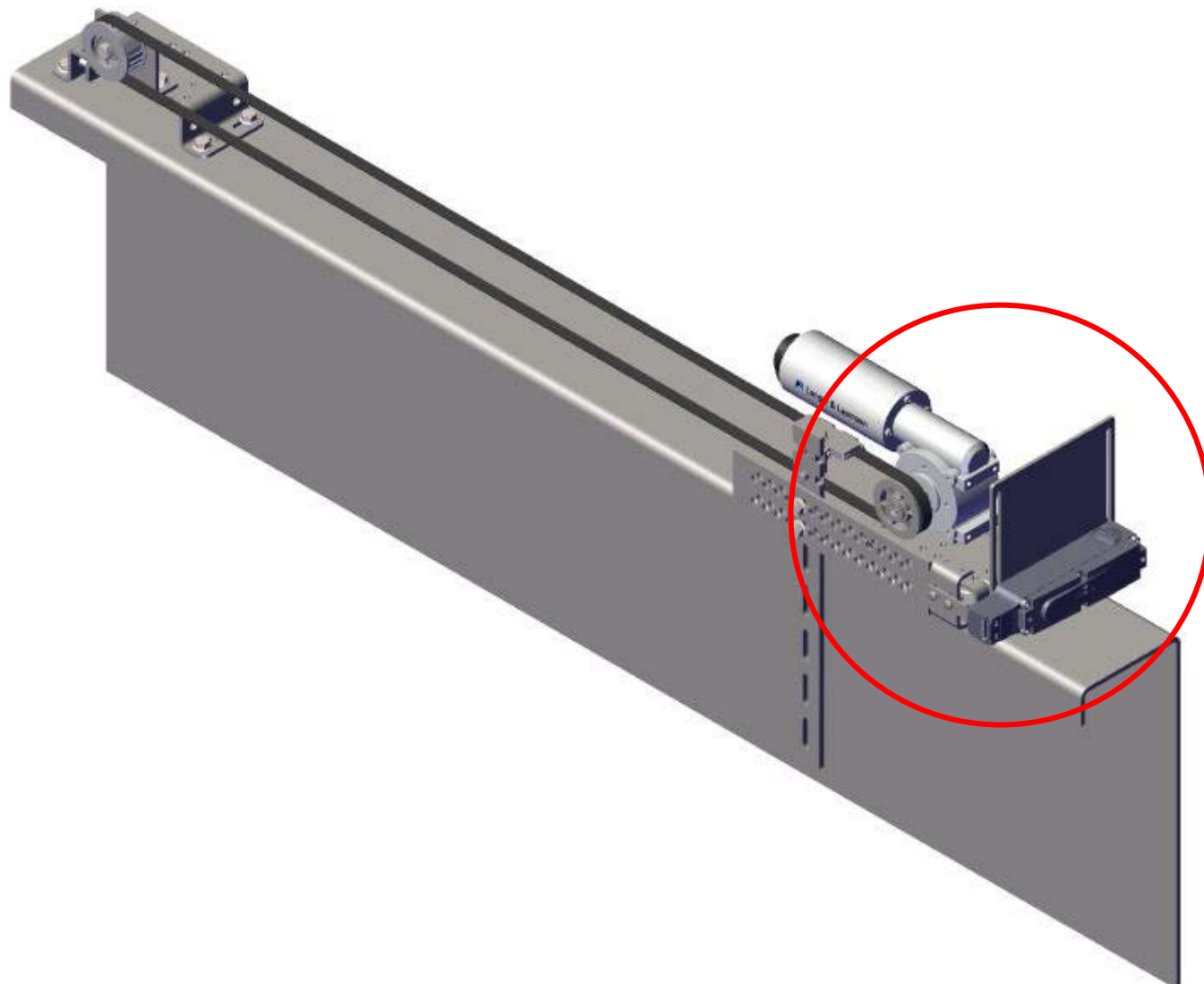
Nach dem Umbau – after conversion



8.20.34220 Set C – set C



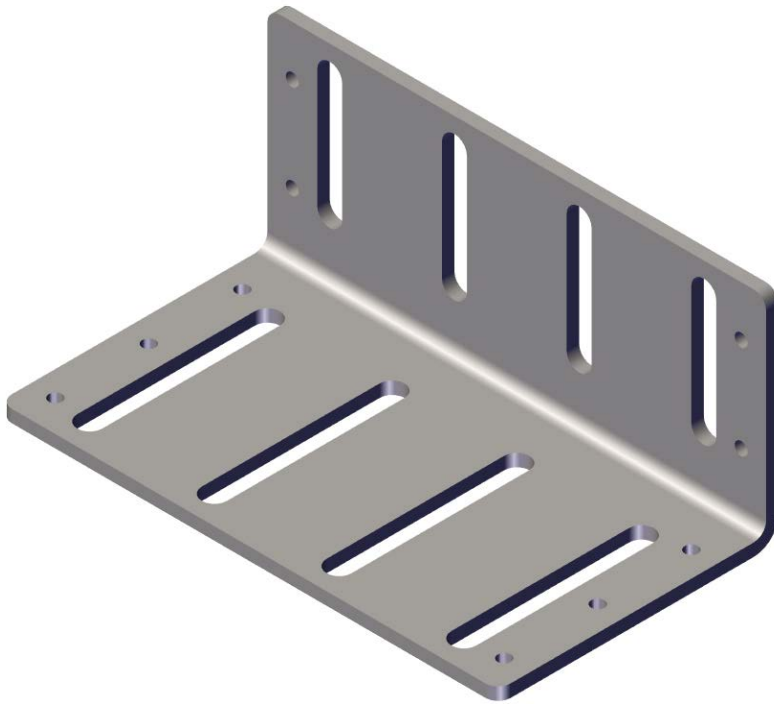
ID	Article No.	Description DE	DescriptionEN	Quantity
230	01.20.34030	Halter für Schalter FKTV (Zuhaltung), Montage auf Türmaschine	Holdfast for switch FKTV (closure), mounted on top of door	1
240	01.36.00501	Sperrzahnmutter M8, DIN 6923, vz	Serrated locking nut, like DIN6923 vz - M8	2
250	01.36.00720	Sperrzahnschraube DIN 6921 M8x20, 8.8, vz	Hexagon head serrated screw WN0274 A2C 8.8 - M8x20	2



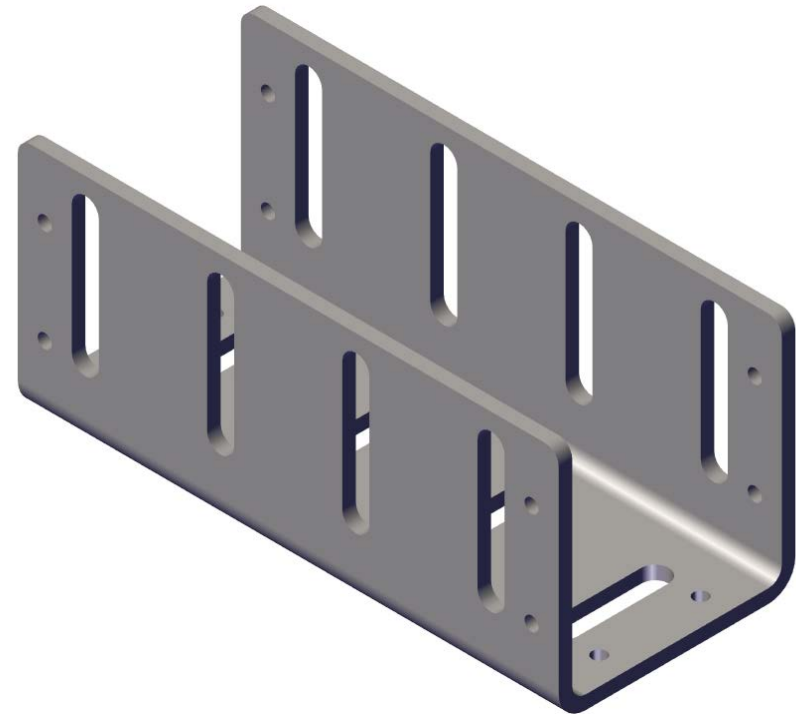
Nach dem Umbau – after conversion



8.20.34230 Set D - Montage der Zuhaltung mit Universalwinkel set D - Mounting of restrictor mechanism with universal holder

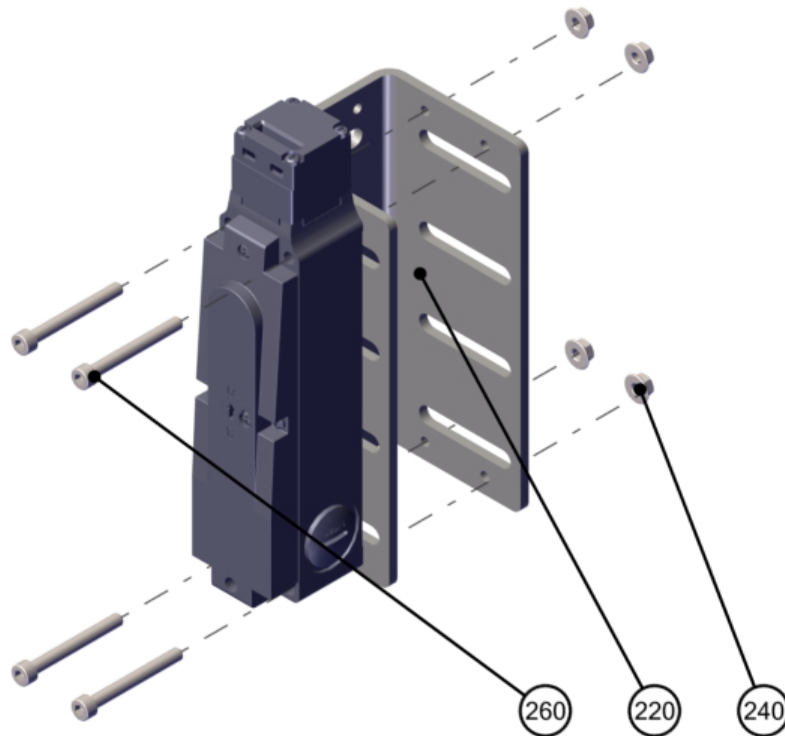


1.20.34080 Universal Halter „L“ für Schalter FKTV/Z
Universal holder „L“ for switch FKTV/Z

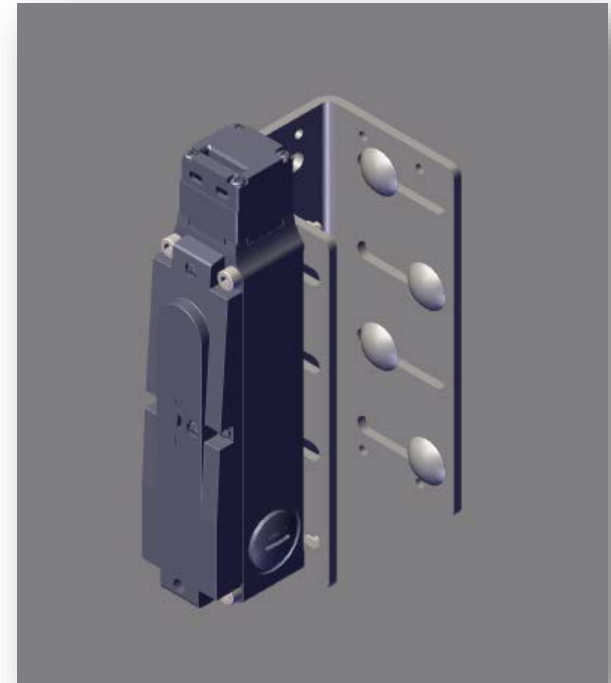
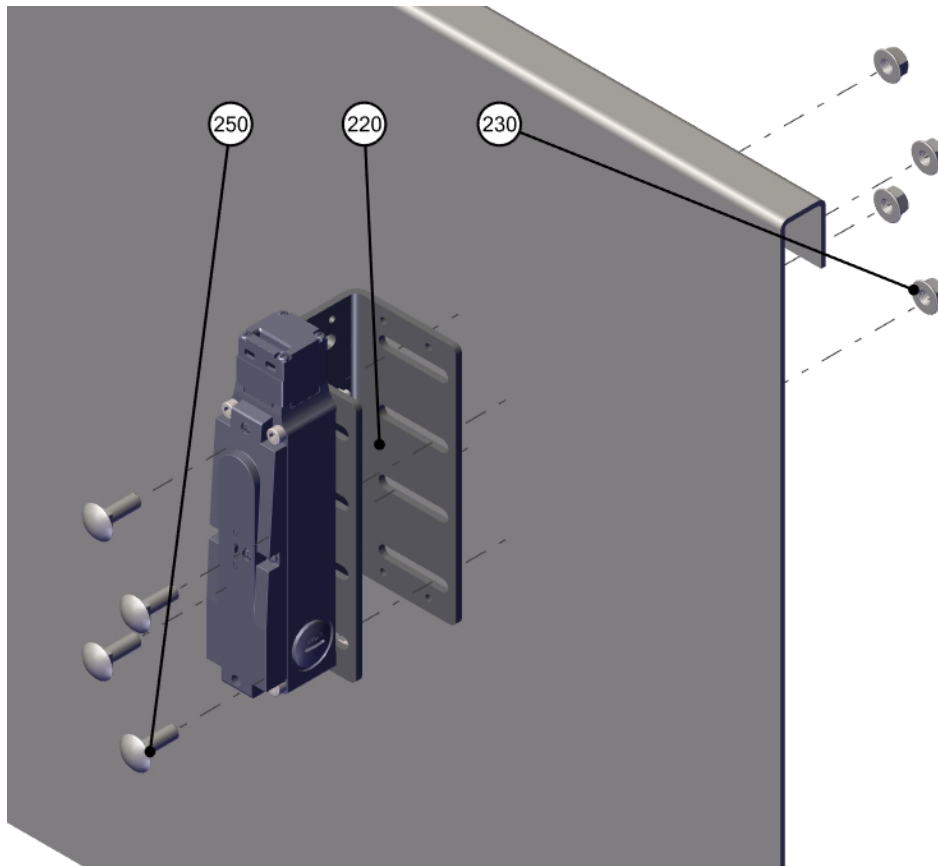


1.20.34090 Universal Halter „U“ für Schalter FKTV/Z
Universal holder „U“ for switch FKTV/Z

Montage der Zuhaltung - **Mounting of restrictor mechanism**

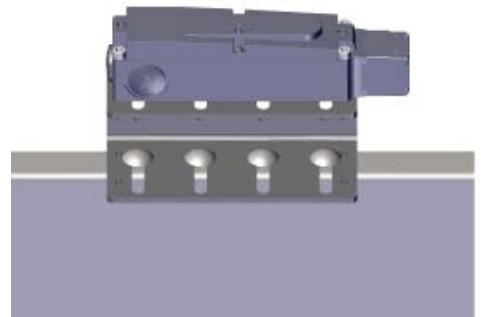
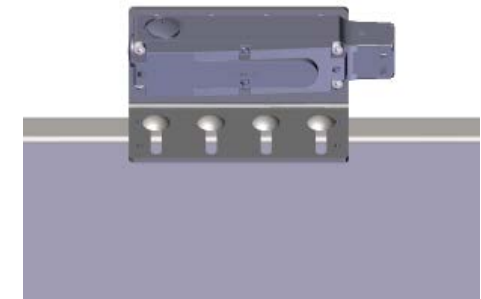
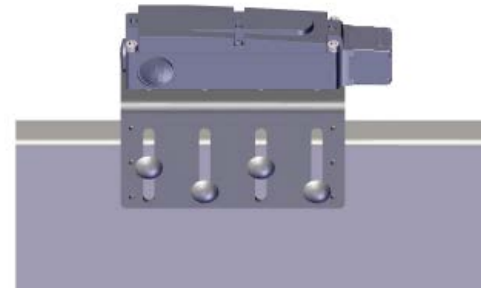
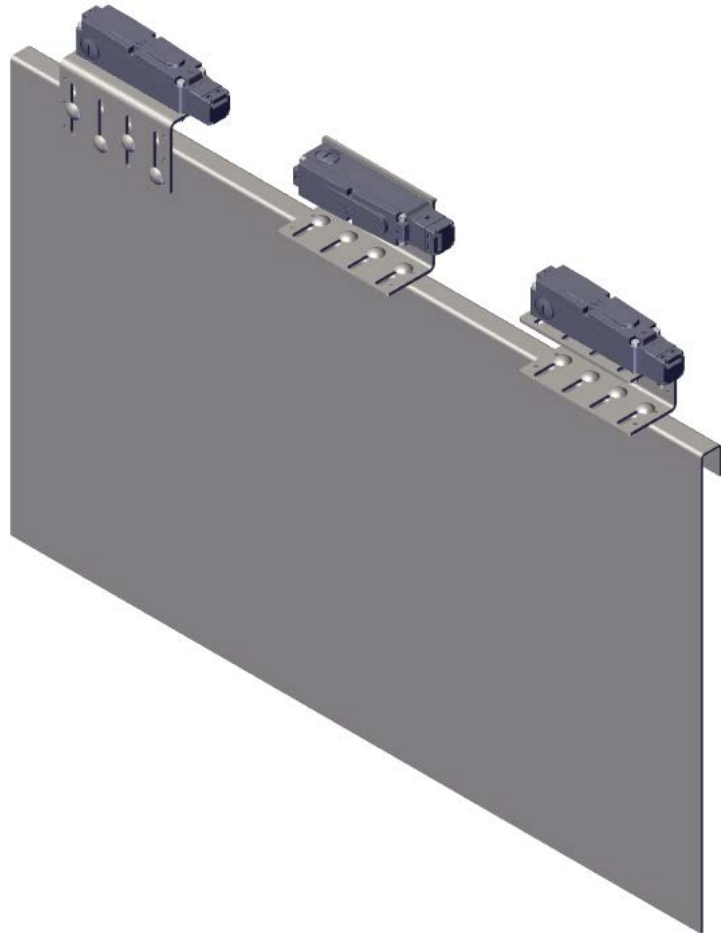


ID	Article No.	Description DE	Description EN	Quantity
220	01.20.34090	Uni. Halter U für Schalter FKTV (Zuhaltung)	Universal holder "U" for switch FKTV (restrictor mechanism)	1
240	01.36.00509	Sperrzahnmutter M5	Ribbed nuts, M5	4
260	01.36.01028	Zylinderschraube m.Innensechskant, ISO 4762-M5x45 - 8.8	Hexagon socket head cap screw ISO4762/DIN912 vz 8.8 - M5x45	4



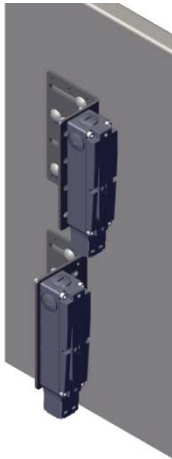
ID	Article No.	Description DE	Description EN	Quantity
220	01.20.34090	Uni. Halter U für Schalter FKTV (Zuhaltung)	Universal holder "U" for switch FKTV (restrictor mechanism)	1
230	01.36.00501	Sperzzahnmutter M8, DIN 6923, vz	Serrated locking nut, similar to DIN6923 vz - M8	4
250	01.36.00520	Flachrundschaube Vierkantansatz, DIN 603, 8x25, vz	Round head screw w. square neck and nut DIN603 vz4.8 - M8x25	4

Montagebeispiele auf Kämpfer – Mounting examples on top of door frame

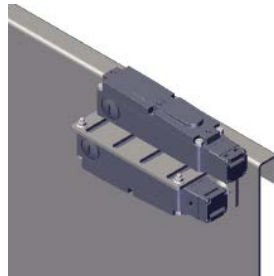


Montagebeispiele L-Winkel - Mounting examples "L" holder

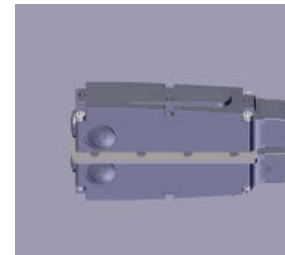
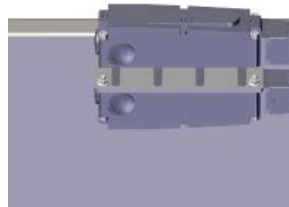
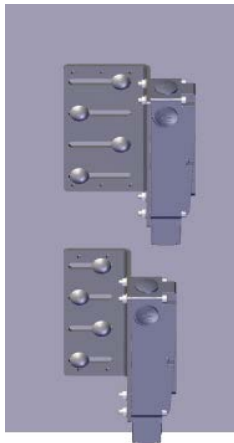
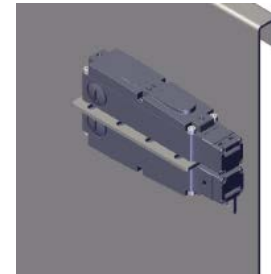
1



2

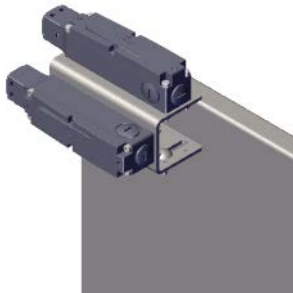


3

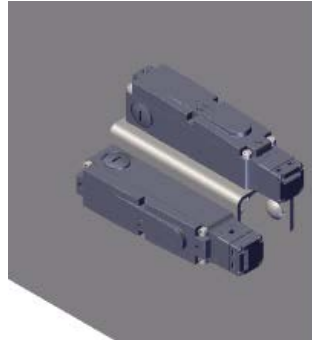


Montagebeispiele U-Winkel - Mounting examples “U” holder

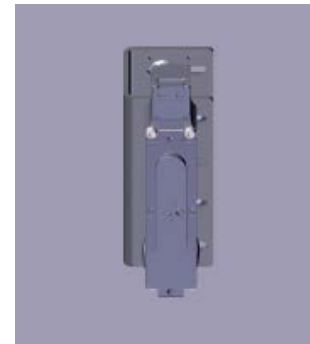
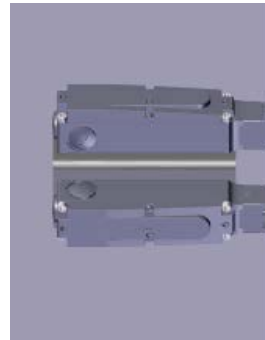
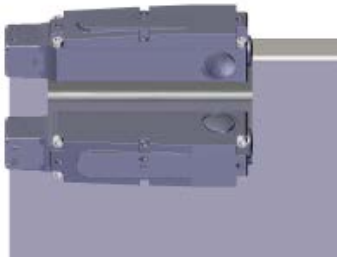
1



2

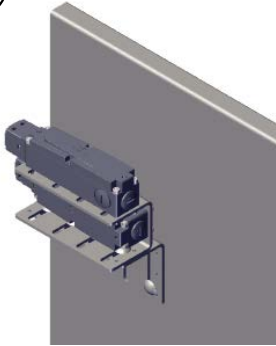


3

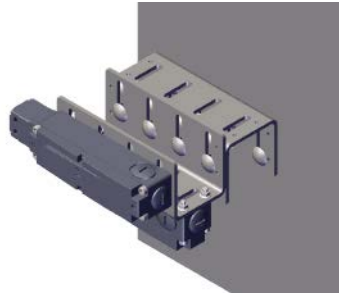


Montagebeispiele L & U-Winkel - Mounting examples “L” & “U” holder

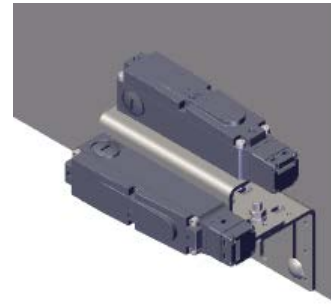
①



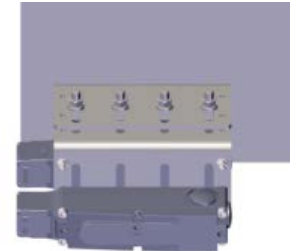
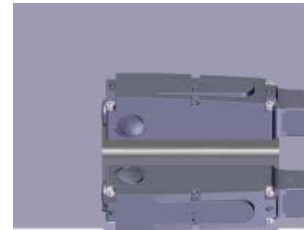
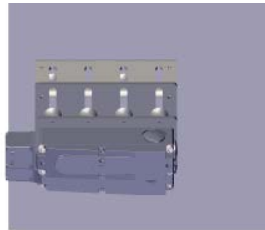
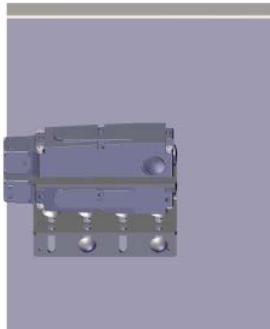
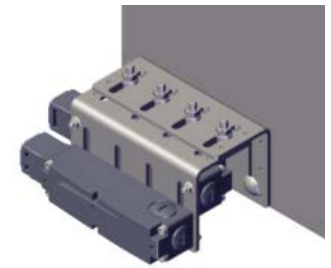
②



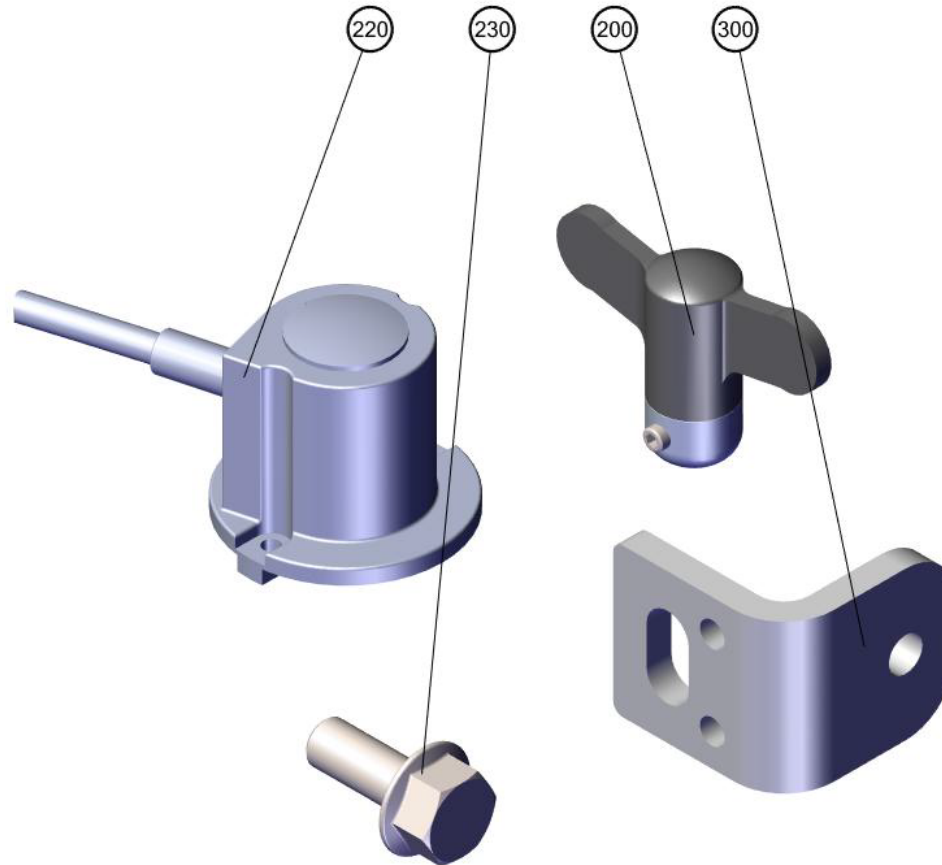
③



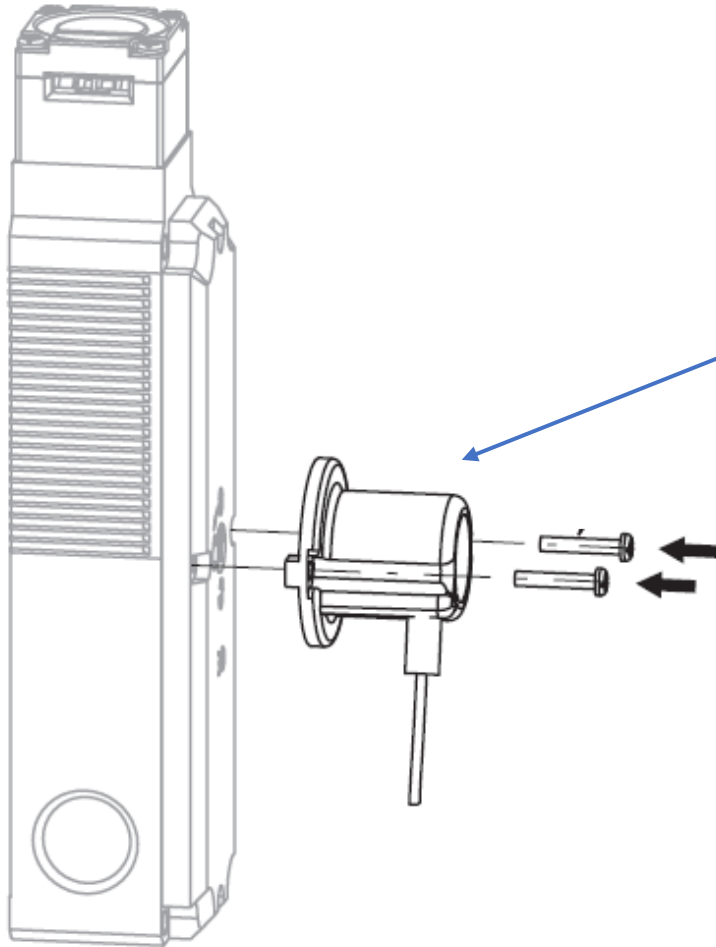
④



8.20.34110 Set „Notentriegelung“ – **kit „emergency release“**



ID	Article No.	Description DE	DescriptionEN	Quantity
220	01.14.20761	Notentriegelung Bowdenzug 2m für Fahrkorb-Türzuhaltemechanismusschalter	Emergency Release (Bowden)	1
200	01.14.20771	Griff Notentriegelung Bowdenzug	Handle Emergency Release (Bowden)	1
300	01.20.59070	Halterung Puffer für M3TK	Mounting buffer	1
230	01.36.00720	Sperrzahnschraube DIN 6921 M8x20, 8.8, vz	Hexagon head serrated screw WN0274 A2C 8.8 - M8x20	1



Nach dem Umbau – after conversion





Wichtige Hinweise	Important Information
<p>Der Zugang zur Notentriegelung muss immer gewährleistet sein! Der Schalter muss so montiert werden, dass die Entriegelung im Notfall zugänglich ist!</p>	<p>Access to the emergency release must be always guaranteed! The switch must be mounted so that the release is accessible in an emergency!</p>
<p>Die gezeigten Bilder sind nur Beispiele.</p>	<p>The images shown are examples only.</p>
<p>Es können auch 3 Winkel verbunden werden.</p>	<p>It is also possible to connect 3 angles at once.</p>



Langer & Laumann Ingenieurbüro GmbH
Wilmsberger Weg 8
48565 Steinfurt
Germany

Tel.: +49 (2552) 92791 0

support@lul-ing.de
www.lul-ing.de